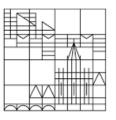
Double Degree program

LINGUISTICS - UNIVR LINGUISTIK - UKN





Universität Konstanz





Context

- Research: collaboration of linguists in an FP7 Project, AThEME
- PhD programs: theses cotutelle between Verona and Konstanz
- Teaching: Erasmus+ exchange relationships (Cu-Ci and LLS Departments)

In 2020, the Project involving two very similar and both internationalised master's degree courses takes shape and it's finalized in 2022.





Double degree: features

Up to 5 selected students can take part in the DD program

5 Erasmus+ scholarships

Exemption from tuition fees at the partner university

A qualification with German-Italian validity for these student(s)

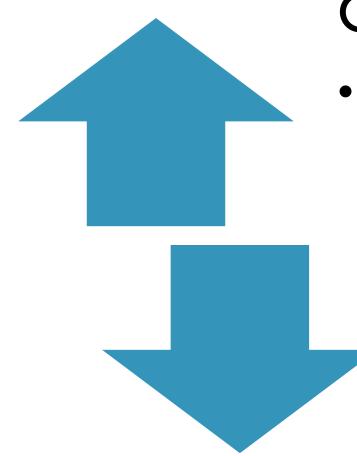
Reciprocity of services offered to the student(s)

Common language: English for core subjects, other for electives





Applications



Call for DD selection

deadline on the 22.01.2023

Erasmus+ call for scholarship

not out yet (end of Jan/Feb)





Other dates

INTERVIEWS	31/01/2023
LIST OF ELIGIBLE STUDENTS	02/02/2023
ADMISSIONS (you have to accept by)	10/02/2023





Eligibility requirements

Requirements

- as for the Master's degree Admissions except for the minimum graduation mark of the Bachelor's, which must be at least 93/110 (2.5 CGPA).
- B2 of English

• For application, also attach:

- BA certificate attesting the weighted average of the exams
- CV (in English)
- Motivation letter
- Other certificates (conference attendance, foreign language certificates etc).





Selection criteria

"The parties will select the students on the basis of the relevance and quality of their academic background."

- Weighted average of marks of the exams passed during the Bachelor's degree (or CGPA for foreign qualification) before the Call deadline: up to 20 points;
- 2. interview: up to 20 points;
- 3. CV, motivation letter and other qualifications: up to 10 points.



Confirmation of enrolment



I° year: to have achieved **40 ECTS/CFU** duly recorded by the end of September



b) 2° year: to have achieved a further **30 ECTS/CFU**, duly recorded before the end of the second year.





Mobility schema

students from UKN

- Ist semester: at the University of Konstanz.
- 2nd semester: at the University of Konstanz.
- By the end of first year, students have to have obtained an equivalent at least 40 ECTS.
- 3rd semester: at the University of Verona.
- 4th semester: at the University of Verona with a joint supervision and assessment of their master's thesis.
- By the end of second year, students have to have obtained an equivalent at least 70 ECTS.



students from UniVR

- 1st semester: at the University of Verona.
- 2nd semester: at the University of Verona.



- ❖ By the end of first year, students have to have obtained an equivalent at least 40 ECTS.
- 3rd semester: at the University of Konstanz.
- 4th semester: at the University of Konstanz with a joint supervision and assessment of their master's thesis.



❖ By the end of second year, students have to have obtained an equivalent at least 70 ECTS.





Credits and exams

 The second year of both degree programs, for 60 CFUs to be acquired at the partner university

---> For students from UniVR

- subjects with broad thematic correspondence & thesis
- very similar number of CFU (also the thesis, 24 CFU in both degrees)
- teaching topics: historical linguistics, area linguistics, experimental methods (statistics, computational linguistics, etc.).





Final thesis and awarding of the degree



Shared supervision is envisaged for thesis writing

One supervisor from UniVR & one from UKN

Each student will defend the thesis with a committee from both universities by the end of the last semester

All students will have to be *proclaimed* by the University of Verona by one of our commissions in the first graduation session after the defense.



2 °	В	Historical linguistics (L-LIN/01)	6	Recognized		9	Konstanz	9	Variation and Change (Module 4)	2 °
		Thistorical iniguistics (L-Liny 01)							variation and change (Woulde 4)	
2°	В	Comparative Germanic syntax (L- LIN/14)	9	Recognized		9	Konstanz	9	Structure in Depth, German Linguistics (Module 3)	2 °
		English linguistics lm (L-LIN/12)							Structure in Depth, Romance Linguistics (Module 3)	
		Lingüística española lm (L-LIN/07)							Structure in Depth, Slavic Linguistics (Module 3)	
		Linguistique française Im (L-LIN/04)							Structure in Depth, General Linguistics (Module 3)	
		Russian linguistics (L-LIN/21)							Structure in Depth, English Linguistics (Module 3)	
2 °	В	Filosofia della scienza (M-FIL/02)	6	Recognized		6	Konstanz	6	Methods (Module 2 classes in Konstanz) (*) For the students of Verona, in compliance with features of UNIVR study plan, the second module of "Structure in Depth" (9 ECTS) in the study plan of Konstanz is replaced by an additional module of "Methods" (6 ECTS).	2°
		Psychology and cognitive sciences (M-PSI/01)								
1° 2°	D	Activities to be chosen by the student	12	Recognized		12	Konstanz	12	Ergänzungsbereich (Module 6): The student has plenty of choices ranging from additional linguistics classes (on theory or language acquisition) to language classes or classes in the neighbouring disciplines	2 °
1° 2°	F	Other activities	3	Recognized						
2°	E	Final exam	24	Recognized	24	24	Konstanz	24	Final exam	2°



- DD scholarship amounts to 800-1000 euros (depending on the country of origin and income).
- The DD scholarship is for 12 months.
- You cannot apply for the DD scholarship and standard Erasmus+ scholarship: if you apply for the DD selection call, you'll have the final list of admitted students by the 10th of Feb. Then you'll know whether to apply for the DD Erasmus+ scholarship or the standard Erasmus+ scholarship.
- On the application form: only DD (UniVR-Konstanz) preference. No other preference.
- If someone withdraws from the DD, the Erasmus+ grant is not reallocated to the others in the ranking list.
- DD is not compatible with the Erasmus+ traineeship, but you can apply for a traineeship (stage) in Konstanz. The traineeship can in principle be managed by the UniVR internship unit.





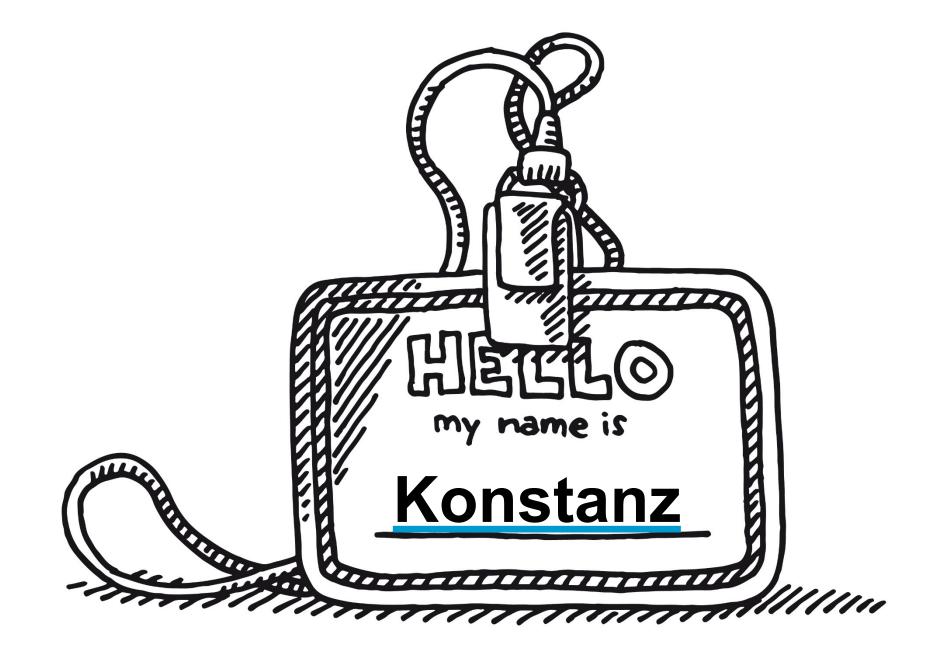


Prof. Dr. Tanja Kupisch, Yvonne Viesel, M.A., Melanie Hochstätter, M.A. Department of Linguistics, University of Konstanz

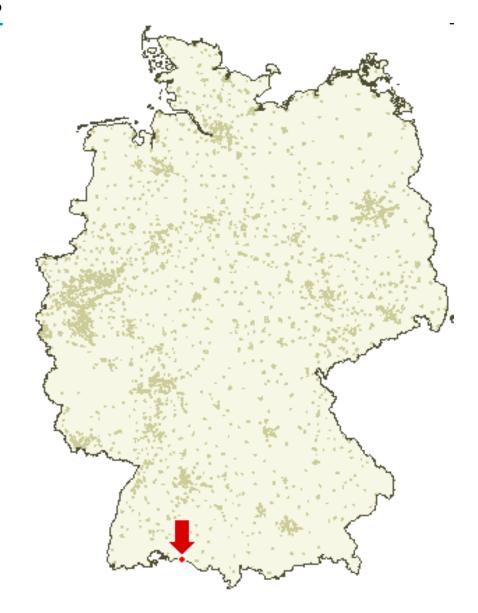


Overview

- 1. Konstanz
- 2. University of Konstanz
- 3. Department of Linguistics
- 4. M.A. Linguistics (Double-Degree Option, Year 2 in Konstanz)



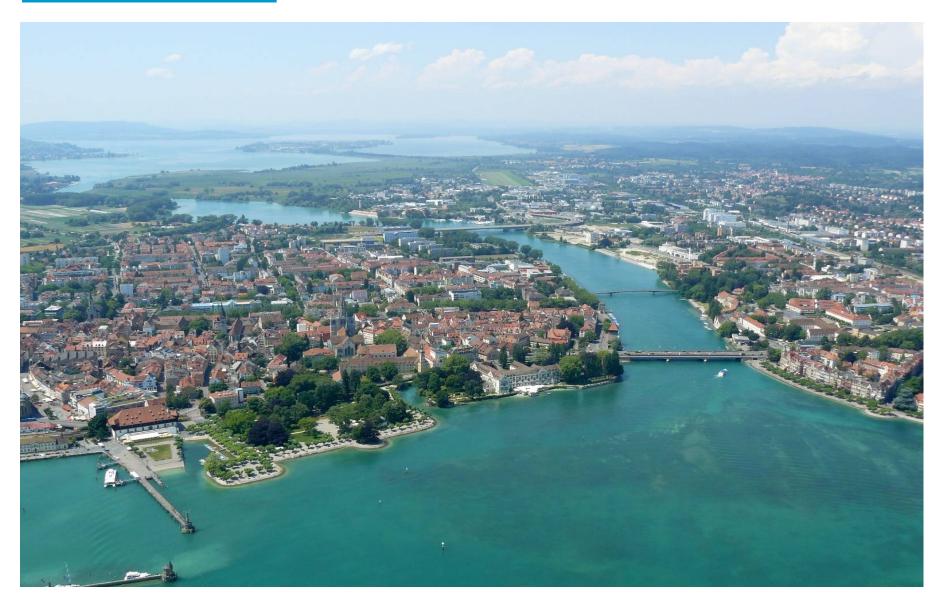
Where is Konstanz?



Where is Konstanz?



Where is Konstanz?



Living in Konstanz







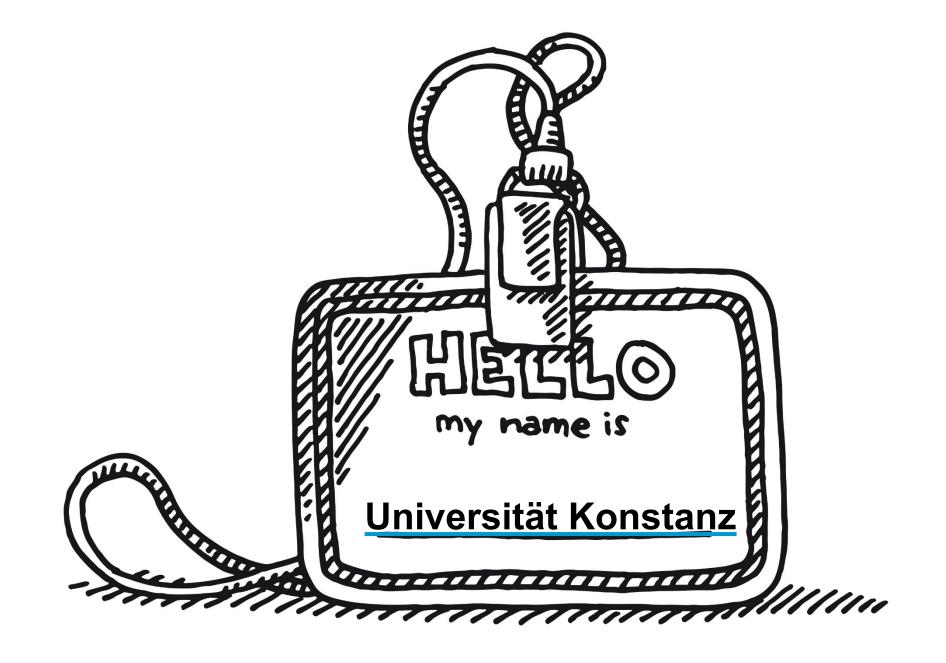
Living in Konstanz

- mid-sized town with a population of roughly 86.000
- 11.000 students at the university and 4.800 at the University of Applied Sciences
- situated in a beautiful environment at Lake Constance, close to the Alps, great outdoor sports opportunities (lake and mountains)
- bordering on Switzerland and close to Austria
- historic city centre with remnants of the Council of Constance (1414-1418, ending the Western Schism), popular destination for tourists in summer



Living in Konstanz





The University of Konstanz – a young campus university

Konstanz is one of the "younger" German Universities, founded in 1966 as *Reformuniversität* (reform university), its architectural make-up reflecting the founding principles and internal organisation:

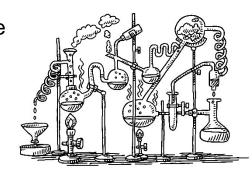
- an **interdisciplinary** approach to research, manifested in a **campus university**,
- with a departmental structure and a "flat" governing structure,
- efficient centralised research and administrative services for staff and students



Academic faculties and departments

Faculty of Science

- Mathematics and Statistics, Computer and Information Science
- Physics
- Chemistry
- Biology
- Psychology





Faculty of Humanities

- Philosophy
- History, Sociology, Sport Science and Empirical Educational Research
- Literature, with Art History and Media Studies
- Linguistics

Faculty of Politics, Law and Economics

- Politics and Public Administration
- School of Law
- Economics



Further teaching bodies

The Language Institute

- offers free language courses for students in the philologies as well as for students of all other degree programmes
- a wide range University CAMPUS.KN Teaching Research of German Universität Language Institute (SLI) courses Konstanz (Levels A1-C2) Language Institute (SLI) including rarely Contact + Bine ați venit spoken / The Language Institute добродошли Bienvenue Einführungswochen WS 2022/23 minority Välkommen Hoş geldiniz Language courses The Language Institute (Sprachlehrinstitut or Ласкаво просимо Benvenuti SLI) is responsible for all practical modern languages Registration language courses at the University of Konstanz. Bem-vindos Herzlich willkommen Dobrodošli such as Learning a Language in Tandem Witamy ברוכים הבאים Zusatzausbildung DaF Добро пожаловать Basque and ברוכות הבאות Sprachtests Welcome Bienvenidos Catalan Useful links Welcome to the Language Institute (SLI), University of Konstanz 对 Language courses in ZEuS We offer a wide range of language courses; as well as the most commonly taught languages - English, → German courses Internationals French and Spanish - you can also choose from up to 15 other languages. → Preparatory language courses for refugees

students at all ability levels.

The courses are suitable for students studying foreign languages as their main subject (Bachelor's, Master's, Bachelor/Master of Education) who complete their practical language skills requirements with us. We also offer courses for students studying any other subject and German courses for international

Further teaching bodies

The Language Institute

- offers free language courses for students in the philologies as well as other degree programmes
- a wide range
 of German
 courses
 (Levels A1-C2)
- including rarely spoken / minority languages such as Basque and Catalan

	==	SLI (Language Institute)
	•	Permanent link to the SLI Course Cataloque
	>	•::: 8295 German
	>	### 8205 English
	>	## 8210 French
	>	## 8215 Italian
	>	•‡** 8220 Spanish
	>	8225 Portuguese
	>	### 8230 Romanian
	>	### 8240 Russian
	•	8245 Bosnian / Croatian / Montenegrin / Serbian
		**** 8274 Ukrainian
		•::: 8250 Czech
	•	•::: 8255 Polish
	_	•;;; 8260 Chinese
		•## 8280 Japanese
	•	•::: 8265 Arabic
		•‡** 8270 Persian
		### 8275 Turkish
		• 8270 Swedish
	>	•=== 8270 lvrit
	•	•‡** 8235 Catalan
	>	• Basque
	>	-::: Ancient Greek
	>	•‡** Letin
	>	**** 8273 Bulgarian
	>	-::: 8290 Dutch

Further teaching bodie

Rermanent Link to Transferable Skills - SQ-Zentrum

The Centre for Transferable

- offers courses for bachelor- and master-level students in interdisciplinary skills relevant in academic as well as non-academic professions
- courses during the semester / lecture period as well as during the lecture-free period, free of charge

Semester programme 8600 SQ for Bachelor students 8600 SQ for Master students 8605 Society, Sustainability, Responsibility 8665 Communicative, social, and personal competences 8605 Writing and Presenting in Science and Job *** 8650 Insights into Occupational and Practice Fields Digital Literacy 8605 Additional Offers SQ for MA Students of the Politics or Public Management Department **** Transferable Skills (SQ) for MA Students "Early Childhood"

Further teaching bodies

EKEY-14350 - World population and global migration - eLearning + Workshop EKEY-14410 - Sustainability Marketing - eLearning + Workshop ▶ ■KEY-14740 - The global financial system and sustainability - eLearning + Workshop ▶ ■ KEY-15370 - Tourism management and sustainability - a field of conflict? - eLearning + Workshop EKEY-14730 - Technology, energy, and sustainability - eLearning + Workshop ▶ ■KEY-14720 - Literature, movies, eGames, and sustainability - eLearning + Workshop EKEY-15310 - Sustainability and business studies - eLearning + Workshop ► ■ KEY-15300 - Sustainable management - eLearning + Workshop EKEY-15290 - Sustainable development - Basics and implementation - eLearning + Workshop > IIIKEY-15890 - Textile industry at the crossroads - finding fair and transparent alternatives - Seminar **III**KEY-15620 - Design Thinking and agile working methods - Workshop ▶ ■KEY-16580 - Introduction to futurology - Seminar KEY-17360 - Critical Sustainability - Online Seminar ▶ ■KEY-17050 - Psychology of social-ecological change - Online Seminar ▶ ■KEY-17370 - The Sustainable Development Goals - Global Goals and Future Competencies - eLearning + Workshop ■ KEY-17440 - Solidarity-based management for sustainable development - eLearning + Workshop ▶ ■KEY-17470 - Ways out of the climate labyrinth - How the climate catastrophe can be avoided with sustainable thinking and action in business, politics and society - Seminar KEY-17360 - Critical Sustainability - undefiniert ▶ ■ KEY-17830 - Impact Entrepreneurship: Sustainability meets Business - Seminar KEY-17850 - Learning to think sustainably - Seminar KEY-17840 - Insights into business sustainability - Seminar ▶ ■KEY-17870 - We make the Road by Walking - Organizing in theory and practice - Seminar

Themenfeld Nachhaltigkeit an, welche

29

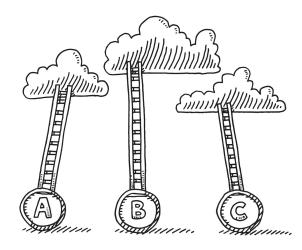
Degree structure in the Faculty of Humanities

Bachelor level

- usually major and minor (B.Ed. major plus major), incorporating an internship of 8 weeks, transferable and language skills
- compulsory coursework in Year 1,
 Years 2 and 3 characterized by individual choice
 optional courses in modules* of the degrees

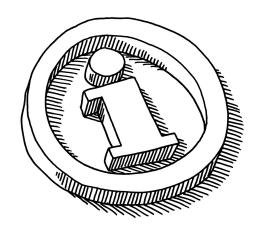
Master level

- usually major (M.Ed. major plus major), incorporating transferable and language skills
- compulsory coursework in Year/Semester 1,
 Year 2 characterized by individual choice
 optional courses in modules* of the degrees



^{*} in German "Modul" ≠ module

Important terms and academic structures

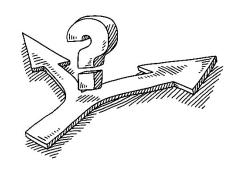


We use the term "**course**" generically while the types of courses on offer vary from department to department. Terms you will come across in almost every department include:

- lecture
- seminar (introductory / advanced)
- course

When looking into our course catalogue, you will also come across the term "module". This, however, refers to a larger entity / group of courses from a certain subject area / XYZ and NOT to an individual course. In ZEuS you would have to look through the offer within a module and select an item from a list of possible choices.

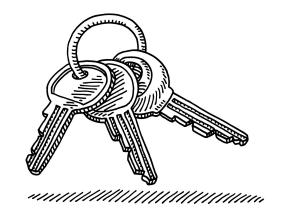
The academic year



Semester system: winter and summer semester

- Winter: mid/end of October until mid/end of February (lecture/teaching period)
 - exams usually in the last week of the teaching period
 - followed by a lecture-free period until mid-April
- Summer: mid/end of April until mid/end of July (lecture/teaching period)
 - exams usually in the last week of the teaching period
 - followed by a lecture-free period until mid-October
- Semesters are independent entities, courses usually run for one semester only.
- Course catalogue (named "ZEuS") updated every semester, reflecting the research interests of the academic staff, available in
 - ♦ late February for the following summer semester (starting in mid-April) and in
 - ♦ late July for the following winter semester (starting in mid-October)

The German grading scale



A scale of ten grades

- 1 being the best grade achievable
- more fine-grained evaluation expressed by adding 0,3 or 0,7, e.g. 1,3 or 3,7
- 4 the lowest passing grade

Konstanz	Verona
1	29,30
1,3	28
1,7	27
2	26
2,3	25,24
2,7	23
3,0	22
3,3	21,20
3,7	19
4	18

The Department of Linguistics

Hosts researchers in the areas of:

(see brackets for language of instruction)

- English Language and Linguistics (English, German)
- German and Germanic Linguistics (German, English)
- Romance Languages and Linguistics (German, French, Italian, Spanish, Basque*, Catalan*)
 - * are language and culture courses
- Multilingualism
- Speech and Language Processing

Major research areas are:

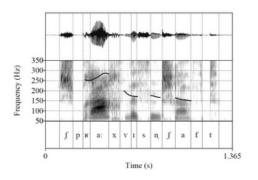
- core areas of linguistics
 (phonetics, phonology, morphology, syntax, semantics, pragmatics)
- experimental linguistics
 (computational linguistics, neurolinguistics, psycholinguistics and language acquisition).

The Department of Linguistics

M.A. Linguistics

- 2-year programme
- core curriculum in theoretical linguistics with a choice among the following specializations:
 - General Linguistics
 - English Linguistics
 - German/Germanic Linguistics
 - Romance Linguistics
 - Slavic Linguistics or, coming soon,
 - the Double-Degree Option

Linguistics - Master of Arts



Postgraduate study programme which requires a first university degree. For this, the University of Konstanz offers the Bachelor of Arts in Linguistics.

Apply now to the Master's program!

The newly designed Master's Programme in Linguistics gives a clear overview of how the general theories and directions in linguistics research

are shaping up in individual languages. You will learn which universal structures underlie human speech and how linguistic knowledge is applied to the investigation of individual languages. Language universals and comparative language observations form the starting point in the study programme. They can then be developed in the following directions in individual languages, depending on your personal interests. Possible **areas of specialisation** are:

- General Linguistics
- English Linguistics
- German / Germanic Linguistics
- Romance Languages and Linguistics
- Slavic Languages and Linguistics

Course types and credit values in the Department of Linguistics

B.A. level 6 ECTS

M.A. level 9 ECTS
(6 ECTS for Methods,
3 ECTS for colloquia)

B.A. Introductory Level	Introductions, Core Areas I			
B.A. Advanced Level	Core Areas II, Advanced Areas of Linguistics			
M.A. Level	Core Components of Language A/B, programme-specific advanced courses			

In courses students are expected to **participate actively**, i.e. take part in the discussions, present their opinions etc. Therefore one of the overall number of achievable credits is awarded for attendance and participation in class. This entails that missing too many sessions (unexcused) will mean that a student cannot complete a course successfully.

Module Structure

(Modules 1-2 here because what corresponds to Mod 1-2 will be studied in Verona)

Modul 3 STRUCTURE

a) Structure A

(Phonetics, Phonology or Morphology)

b) Structure B

(Syntax, Semantics or Pragmatics).

Each 9 ECTS.

Modul 4 LANGUAGE CHANGE

This course is credited with **9 ECTS**.

(offer varies, often there are courses with a focus on English, German and Romance Linguistics)

Modul 5 APPLIED LINGUISTICS

In this module, we variably offer 2 courses, each is credited with **9 ECTS**.

- a) Sociolinguistics and sociological aspects of multilingualism.
- b) Multilingual Language Acquisition.

Modul 6 ADDITIONAL CLASSES

Related disciplines and foreign language classes

This module is supposed to foster interdisciplinarity and additional skills, the students can chose classes, e.g., in political sciences, psychology, sociology or additional classes in linguistics as

MA examination (24 ECTS): This consists of the thesis (18 ECTS), participation in a colloquium (18 ECTS) as well as an oral exam (3ECTS)

Differences betweenKonstanz and Verona

- The Konstanz MA is organized in Modules
- Each **module** consists of one or more courses (we call them **seminars** or **colloquia**). For most courses, students can get **6-9 ECTS** (language classes can also have only 3 ECTS)
- The variety of courses that can be taken within a module, variies from one semester to another. For example, within the Module APPLIED LINGUISTICS, there can be classes on third language acquisition or child bilingualism, or language policy.
- Most of the classes that Verona students will take are offered as one of the tracks in the MA Linguistics



• The DD Verona is not yet listed here, but the courses listed here (+additional ones) are also part of the DD Verona track

Department of Linguistics

MA Linguistics



Programme structure

Module 1: Core Com	a) Phonetics, Phonology, & Morphology (9 cr) b) Syntax, Semantics, & Pragmatics (9 cr)				
Module 2: Methods (12 cr; choose 2)	a) Statistics (6 b) Experimenta	cr) al Methods (6 cr)		ext Processing (6 cr) ormal/Other (6 cr)	
Module 3: Structure in-depth		riation and change		Module 6: Random other stuff	

Verona goes Konstanz

_					
	Year	TAF	Examples for Courses in Verona (Credits)	Tot Cred.	Corresponding Courses in Konstanz (Credits)
		В	-Language Learning (L-LIN/02) (12)	12	Modul 5 APPLIED LINGUISTICS
	1	В	-Levels of linguistic analysis (L-LIN/01) (6) -Morpho-Syntax (L-LIN/01) (6) -Semantics and pragmatics (L-LIN/01) (6)	18	Modul 1 CORE COMPONENTS
		С	-Ancient anatolian linguistics and philology (L-OR/04) (6) -Filologia romanza LM (L-FIL-LET/09) (6) -Germanic philology lm (L-FIL-LET/15) (6) -славянская филология (slavic philology lm) (L-LIN/21) (6)	6	Modul 4 VARIATION AND CHANGE / Modul 5 APPLIED LINGUISTICS
		В	-Informatica (INF/01) (6) -Statistics for the humanities (SECS-S/01) (6)	6	Modul 2 METHODS
		С	-Argomentazione e comunicazione (M-FIL/01) (6) -Linguistica italiana (L-FIL-LET/12) (6) -Semiotica (M-FIL/05) (6) -Textual scholarship and editorial techniques (L-FIL-LET/13) (6)	6	Modul 1 CORE COMPONENTS / Modul 2 METHODS / Modul 4 VARIATION AND CHANGE / Modul 6 ADDITIONAL CLASSES

Verona goes Konstanz

1-2	В	-Comparative germanic syntax (L-LIN/14) (9) -English linguistics lm (L-LIN/12) (9) -Linguistica española lm (L-LIN/07) (9) -Linguistique française lm (L-LIN/04) (9) -Russian linguistics (L-LIN/21) (9)	18	Modul 3 STRUCTURE IN DEPTH
1-2	D	-Activities to be chosen by the student	12	Modul 6 ADDITIONAL CLASSES
1-2	F	-Further language skills	3	Modul 6 ADDITIONAL CLASSES
4.0	F	-Other activities	3	Modul 6 ADDITIONAL CLASSES
1-2	В	-Historical linguistics (L-LIN/01) (6)	6	Modul 4 VARIATION AND CHANGE / Modul 6 ADDITIONAL CLASSES
2	В	-Filosofia della scienza (M-FIL/02) (6) -Psychology and cognitive sciences (M-PSI/01) (6)	6	Modul 6 ADDITIONAL CLASSES / Modul 5 APPLIED LINGUISTICS
2	Ш	MA thesis	24	MA thesis
			120	

This is most relavant to Verona students coming to KN

I have matched what Verona students normally do in year II to the modules we have in Konstanz

TAF (Type of Educational Activity): all courses and activities are classified into different types of educational activities, indicated by a letter.

Konstanz goes to Verona

Year	Mod.	Examples for Courses in	Tot	Corresponding Courses in Verona (Credits)
Year	woa.	Konstanz (Credits)	Cred.	
	1	CORE COMPONENTS -Phonetics, Phonology, Morphology (9) -Syntax, Semantics, Pragmatics (9)	18	-Semantics and pragmatics (L-LIN/01) (6) -Levels of linguistic analysis (L-LIN/01) (6) -Morpho-Syntax (L-LIN/01) (6) -Argomentazione e comunicazione (M-FIL/01) (6) -Linguistica italiana (L-FIL-LET/12) (6) -Semiotica (M-FIL/05) (6) -Textual scholarship and editorial techniques (L-FIL-LET/13) (6)
1	2	METHODS -Statistics (6) -Experimental Methods (6) -Automatische Textverarbeitung (6) -Formal Methods (6)	12	-Informatica (INF/01) (6) -Statistics for the humanities (SECS-S/01) (6)
	4	VARIATION AND CHANGE -Historical linguistics (9) -Comparative linguistics (9)	9	-Historical linguistics (L-LIN/01) (6)
	5	APPLIED LINGUISTICS -Multilingualism in the Society (9) -Multilingual Language Acquisition (9)	18	-Ancient anatolian linguistics and philology (L-OR/04) (6) -Filologia romanza LM (L-FIL-LET/09) (6) -Germanic philology (д. (L-FIL-LET/15) (6) -сдавянская филодогия (Slavic philology (д.) (L-LIN/21) (6)

Konstanz goes to Verona

1-2	6	ADDITIONAL CLASSES -Additional linguistics classes -Language classes -Classes in the neighburing disciplines	21	-Language learning (L-LIN/02) (12) -Psychology and cognitive sciences (M-PSI/01) (6) -Further language skills (3) -Other activities				
2	3	STRUCTURE IN DEPTH -German Linguistics (9) -Romance Linguistics (9) -Slavic Linguistics (9) -English Linguistics (9) -General Linguistics (9)	18	-Comparative Germanic syntax (L-LIN/14) (6) -English linguistics (m (L-LIN/12) (6) -Lingüística española Im (L-LIN/07) (6) -Linguistique française Im (L-LIN/04) (6) -Russian linguistics (L-LIN/21) (6)				
	7	MA thesis	24	MA thesis				
	120							
*In Yea	r 1 (i) Stu	idents are reminded to take Module 5 a	nd (ii) er	ncouraged to pick from Module 6 to reach a 60.				

^{*}In Year 1 (i) Students are reminded to take Module 5 and (ii) encouraged to pick from Module 6 to reach a <u>60</u> credit minimum

Email: tanja.kupisch@uni-konstanz.de

• Prof. Dr. Tanja Kupisch, programme coordinator

Email: international.ling@uni-konstanz.de

• Yvonne Viesel, M.A., Internationalization, Department of Linguistics

Email: erasmus.humanities@uni-konstanz.de

• Melanie Hochstätter, M.A., Erasmus+ coordinator, Faculty of Humanities

